

## Bilanci i Gjendjes me: 30.06.2016

Summary Balance Sheet as at: 30.06.2016

Euro '000

	Tremujori paraprak Previous Quarter	Tremujori vijues Current Quarter
<b>Pasuritë / Assets</b>		
Paraja e gatshme dhe gjendja me BQK-në / Cash and balances with CBK	140,865	125,459
Kërkesat ndaj bankave / Claims on banks	74,592	56,466
Bonot e thesarit / Treasury bills	16,856	18,379
Investimet në letra me vlerë / Investment Securities	78,683	86,232
Kreditë dhe paradhëniet ndaj klientëve / Loans and advances to customers	444,659	455,315
Patundshmëritë dhe pajisjet / Property and equipment	16,314	16,188
Pasuritë e paprekshme / Intangible assets	699	472
Pasuritë tatimore të shtyra / Deferred tax assets	96	70
Pasuritë tjera / Other assets	11,238	4,876
<b>Gjithsej pasuritë / Total assets</b>	<b>784,003</b>	<b>763,457</b>
<b>Detyrimet/Liabilities</b>		
Depozitat e klientëve / Customer Deposits	658,270	654,332
Detyrimet ndaj bankave / Due to banks	3,796	480
Fondet tjera të huazuara / Other borrowed funds	15,567	17,705
Detyrimet tatimore të shtyra / Deferred tax liabilities	-	-
Detyrimet tjera / Other liabilities	3,664	2,962
<b>Gjithsej detyrimet / Total liabilities</b>	<b>681,297</b>	<b>675,479</b>
<b>Ekuiteti i aksionarëve / Shareholders' equity</b>		
Kapitali aksionar / Share Capital	65,550	65,550
Rezervat e kapitalit / Capital Reserves	511	511
Fitimi i mbajtur/(humbja) nga vitet paraprake / Retained Profit / (Loss) from previous years	32,225	12,225
Fitimi/(humbja) e vitit aktual / Current Year Profit / (Loss)	4,513	9,550
Përbërësit tjerë të ekuitetit / Other equity capital components	(93)	141
<b>Gjithsej ekuiteti i aksionarëve / Total shareholder's equity</b>	<b>102,706</b>	<b>87,978</b>
<b>Gjithsej detyrimet dhe ekuiteti i aksionarëve / Total liabilities and shareholder's equity</b>	<b>784,003</b>	<b>763,457</b>

## Pasqyra e të ardhurave për tremujorin që përfundon me: 30.06.2016

Income statement for the quarter ended: 30.06.2016

Euro '000

	Deri më 31 Mars 2016 YTD 31 March 2016	Deri më 30 Qershor 2016 YTD 30 June 2016
Të hyrat nga interesi / Interest income	10,155	19,973
Shpenzimet e interesit / Interest expense	(515)	(986)
<b>Neto të hyrat nga interesi / Net interest income</b>	<b>9,640</b>	<b>18,986</b>
Të hyrat nga tarifat dhe komisionet / Fee and commission income	2,274	4,616
Shpenzimet e tarifave dhe komisioneve / Fee and commission expense	(1,030)	(2,258)
<b>Neto të hyrat nga tarifat dhe komisionet / Net fee and commission income</b>	<b>1,244</b>	<b>2,359</b>
Neto të hyrat nga tregtimi / Net trading profit	95	186
Neto të hyrat nga instrumentet tjera financiare / Net income from other financial instruments	-	-
Neto të hyrat (shpenzimet) tjera operative / Net other operating income (expense)	(4,896)	(8,911)
<b>Gjithsej të hyrat / Total income</b>	<b>6,084</b>	<b>12,620</b>
Provizionet për humbjet nga kreditë / Impairment losses on loans	(1,045)	(1,983)
<b>Fitimi/(humbja) para tatimit / Profit/(loss) before taxation</b>	<b>5,039</b>	<b>10,637</b>
Shpenzimet e tatimit në fitim / Income tax expense	(527)	(1,087)
<b>Fitimi/(humbja) neto / Net profit/(loss)</b>	<b>4,513</b>	<b>9,550</b>
Të ardhurat tjera gjithëpërfshirëse / Other comprehensive income	(86)	148
<b>Gjithsej të ardhurat gjithëpërfshirëse / Total comprehensive income/(loss)</b>	<b>4,426</b>	<b>9,698</b>

## Treguesit financiar në baza tremujore

### Financial indicators on quarterly basis

	30/06/2016
a. Raporti i mjaftueshmërisë së kapitalit (gjithsej kapitali ndaj mjeteve të peshuara me rrezik) / Capital adequacy ratio (total capital to risk weighted assets);	17.4%
b. Treguesi i kthimit në mjetet mesatare (KMM) (të hyrat neto ndaj mjeteve mesatare) / Return on average assets (ROAA) indicator (net income to average assets);	2.4%
c. Treguesi i kthimit në ekuitetin mesatar (KEM) (të hyrat neto ndaj ekuitetit mesatar) / Return on average equity (ROAE) indicator (net income to average equity);	19.7%
d. Margjina neto e interesit (të hyrat neto nga interesi ndaj mjeteve mesatare fitimprurëse) / Net interest margin (net interest income to average earning assets);	6.0%
e. Shpenzimet e përgjithshme të veprimtarisë ndaj të hyrave bruto të veprimtarisë / Total expenses of the activity to gross income of the activity;	63.0%
f. Të hyrat neto nga interesi ndaj shpenzimeve të përgjithshme të veprimtarisë / Net interest income to total expenses of the activity;	116.6%
g. Gjithsej mjetet ndaj numrit të punëtorëve të regjistruar / Total assets to registered number of employees;	1,567,674
h. Të hyrat neto nga interesi ndaj mjeteve mesatare / Net interest income to average assets;	4.8%
i. Të hyrat nga interesi ndaj mjeteve mesatare / Interest income to average assets;	5.1%
j. Shpenzimet për interesa ndaj mjeteve mesatare / Interest expenses to average assets;	0.3%
k. Të hyrat neto nga interesi ndaj të hyrave bruto të veprimtarisë / Net interest income to gross income of the activity;	73.5%
l. Shpenzimet e personelit ndaj të hyrave bruto të veprimtarisë / Personnel expenses to gross income from the activity;	14.6%
m. Shpenzimet e provizioneve ndaj mjeteve mesatare / Expenses for provisions to average assets.	0.5%